

Request for Quotation طلب عرض سعر

Date of request	18-Mar-2024	Ref	
UPRN# رمز المشروع	1354-IQ-WVSR-AFHI-LV-2023	Referans No. PR Ref رمز طلب الشراء	SY-DZ-LV-1406
Delivery address عنوان التسليم	Deir-ez-Zor Hajin		

Supplier's Information / معلومات المزود

Commercial Name الاسم التجاري		صلاحية العرض بالأيام Bid Validity by days	(يوم - Day)
		البريد الإلكتروني E-mail	
Supplier Address عنوان المزود		موبايل Mobile	
		شخص التواصل لدى المورد Contact Person	

Payment Terms شروط الدفع		مدة تسليم المواد Goods delivery period	
Other Requirements متطلبات أخرى			

Procurement to Fill / يتم تعبئتها من المشتريات					Supplier to Fill / يتم تعبئتها من قبل المزود		
Item no رقم البند	Items Description - Specification اسم المواد ووصفها	Unit الوحدة	Quantity الكمية	Total Duration المدة الكاملة	Unit Price سعر الوحدة	Total Price السعر الكامل	Brand Details & Origin - Remarks - العلامة التجارية أو المنشأ ملاحظات
1	Rent a pickup truck for agriculture team activity in Hajin project with a driver , for 24 month 01-May 2024 TO 30-April 2026 Specification: KIA 4000 Model 2012 or newer- whiet is preferred basic Acs - window type: slider with metal cage for truck استئجار شاحنة بيك آب لنشاط فريق الزراعة في مشروع هجين مع سائق، لمدة 24 شهرًا من 01 مايو 2024 إلى 30 أبريل 2026 المواصفات: طراز كيا 4000 موديل 2012 أو أحدث - اللون الأبيض مفضل مكيفات أساسية - نوع النافذة: منزلقة مع قفص معدني للشاحنة	Month	1	24			

Sub-total المجموع	\$
Sales tax (if applicable) ضريبة المبيعات (إن وجدت)	\$
Delivery charge (if applicable) قيمة الشحن (إن وجدت)	\$
Other charges (if applicable) تكاليف أخرى (إن وجدت)	\$
Discount (if applicable) حسم على السعر (إن وجد)	\$
Total Price السعر الكامل	\$

Name of supplier or his representative and position إسم المزود أو من ينوب عنه والمنصب	Signature, stamp and date التوقيع والختم والتاريخ
	/ / 2024

Request for Quotation طلب عرض سعر

Terms of bid submission / شروط تقديم العرض

Bids will be excluded from evaluation if these aspects are not met:

- Offered brands must be in compliance or better than the technical specifications above.

سيتم استبعاد العطاءات من التقييم إذا لم يتم استيفاء هذه الشروط:

- يجب أن تكون العلامات التجارية المعروضة مطابقة أو أفضل من المواصفات الفنية الموضحة أعلاه.

General conditions / شروط عامة

The cheapest offer technically accepted will be selected

سيتم اختيار أرخص عرض سعر مقبول فنيا

The due amount will be paid directly to the supplier's account in USD.

سيتم دفع المبلغ المستحق مباشرة إلى حساب المورد بالدولار الأمريكي

Action For Humanity has the right to purchase part of the offer, also increase or decrease the quantity

يحق لمنظمة العمل من أجل الإنسانية شراء جزء من العرض أو زيادة الكمية أو تقليلها

It's **forbidden** to Scratch, Re-writing, and using Corrector on the offer, for any agreed amendment the signature and stamp of the supplier is required beside it.

يمنع: الخدش وإعادة الكتابة واستخدام المصحح (الكوريكتور) في العرض، لأي تعديل متفق عليه يلزم توقيع وختم المورد بجانبه.

The supplier signature must be over the stamp,

يطلب من المورد التوقيع فوق الختم بشكل مباشر

The supplier **must** provide his ID and the bank account when submitting the offer

يجب على المورد تقديم هويته وحسابه المصرفي عند تقديم العرض